



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0388/2012

27.11.2012

HENSTILLING

om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side
(14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

Udvalget om International Handel

Ordfører: Mário David

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	5
BEGRUNDELSE.....	6
UDTALELSE FRA UDENRIGSUDVALGET.....	10
UDTALELSE FRA UDVIKLINGSUDVALGET	13
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	16

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side (14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

(Godkendelse)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til forslag til Rådets afgørelse (14762/1/2011),
 - der henviser til frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side (14764/2011),
 - der henviser til den anmodning om godkendelse, som Rådet har forelagt, jf. artikel 91, artikel 100, stk. 2, artikel 207, stk. 4, første afsnit, og artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (C7-0287/2012),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 81 og artikel 90, stk. 7,
 - der henviser til henstilling fra Udvalget om International Handel og udtalelser fra Udenrigsudvalget og fra Udviklingsudvalget (A7-0388/2012),
1. godkender indgåelsen af aftalen;
 2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til medlemsstaternes og Colombias og Perus regeringer og parlamenter.

adgang i forbindelse med revisionen af GSP. Styrkede regler for handel og investering kan også forventes af føre til øgede EU-investeringer. Proceduremæssige regler inden for SPS-området vil kunne lette de peruvianske og colombianske eksportørers faktiske adgang til EU's marked. Desuden vil frugt (især bananer og druer) og rejer kunne drage fordel af den lavere told. Ifølge en uafhængig undersøgelse vil denne aftale kunne forbedre BNP for Colombia med 1,3 % og for Peru med 0,7 % på lang sigt.

På den anden side er der taget højde for tilpasningsperioder, der skal give Colombia og Peru mulighed for at opfylde sociale og andre nationale politiske målsætninger. Deres toldliberaliseringer vil blive indfaset over en periode. Der er også horisontale undtagelser for både Colombia og Peru, som giver ret til at vedtage og opretholde enhver foranstaltning, som giver rettigheder eller præferencer til socialt eller økonomisk ugunstigt stillede etniske mindretalsgrupper eller distrikter.

3. Menneskerettigheder og bæredygtige udviklingsaspekter i aftalen

Handelsaftalen med Colombia og Peru er en af de få EU-handelsaftaler, der indeholder en menneskerettighedsklausul. I artikel 1 anføres det, at respekt for demokratiske principper og grundlæggende menneskerettigheder, som fastsat i verdenserklæringen om menneskerettigheder, og for retsstatsprincippet ligger til grund for parternes interne og internationale politikker. *Respekt for disse principper udgør et væsentligt element i aftalen.* Manglende respekt for menneskerettighederne og de demokratiske principper vil udgøre et "væsentligt brud" på handelsaftalen, som i henhold til folkeretten kan give anledning til, at der indføres passende foranstaltninger, herunder muligheden for at bringe aftalen til ophør eller suspendere den helt eller delvist. Som Europa-Parlamentet har påpeget ved forskellige lejligheder i forbindelse med menneskerettighedsklausuler, er det afgørende, at der sikres den fornødne overvågning af, at alle de undertegnende parter respekterer menneskerettighederne, og af at menneskerettighedsklausulen faktisk efterleves.

Der er også bestemmelser om bæredygtig udvikling og arbejdstagerrettigheder, som delvis overlapper menneskerettighederne. Parterne forpligter sig til at fremme, at de centrale ILO-konventioner, herunder foreningsfriheden, reelt bliver gennemført, og at den kollektive forhandlingsret anerkendes i praksis. Der er også bestemmelser, der inkorporerer forpligtelser, der er fastsat i multilaterale miljøaftaler. Parterne forpligter sig til ikke at sænke deres miljøbeskyttelsesstandarder for at tiltrække investeringer og til ikke at undlade at håndhæve arbejdstager- og miljøstandarder på en måde, der påvirker handlen mellem dem. Selv om dette kapitel er juridisk bindende, er det dog ikke omfattet af tvistbilæggelsesmekanismen.

Både Colombia og Peru har gjort en betydelig indsats for at forbedre menneskerettighedssituationen i de senere år. Der er dog ingen tvivl om, at der stadig er et betydeligt arbejde at gøre, både i Colombia og i Peru. Colombia har i mange år været det land i verden, hvor der sker flest mord på fagforeningsfolk, men i de senere år er antallet faldet betydeligt fra 250 om året i begyndelsen af 1990'erne til 26 tilfælde i 2011 ifølge afsnittet om Colombia i World Report 2012 fra Human Rights Watch. Mens der stadig er for mange sager, der forbliver uopklarede, har den colombianske regering foretaget betydelige investeringer i udvidede beskyttelsesprogrammer og øget antallet af efterforskere ved statsadvokaturen.

Selv om aftalen tildeler civilsamfundet en aktiv rolle, ønsker ordføreren denne rolle yderligere styrket, navnlig med henblik på overvågning af gennemførelsen af bestemmelserne om

menneskerettigheder og bæredygtig udvikling.

4. Konklusioner

Efter ordførerens opfattelse er det lykkedes Kommissionen at gennemføre de i forhandlingsdirektiverne anførte mål om at afskaffe høje toldsatter, tackle tekniske handelshindringer, liberalisere markederne for tjenesteydelser, beskytte værdifulde geografiske betegnelser i EU, åbne markederne for offentlige indkøb, indføre forpligtelser vedrørende håndhævelse af arbejdsmarkeds- og miljøstandarder og tilbyde effektive og hurtige tvistbilæggelsesprocedurer og derved også sikre lige vilkår med konkurrenter i regionen såsom USA.

Aftalen er desuden en mulighed for at give Colombia og Peru et fast holdepunkt for de reformer, der skal gøre dem til en del af den globale økonomi, øge velfærden og konsolidere deres vækst med henblik på at forbedre levevilkårene for deres befolkninger.

Der hersker stadig bekymringer med hensyn til menneskerettighederne. Det er derfor afgørende, at parterne stiller tilstrækkelig teknisk og finansiel kapacitet til rådighed til at sikre fuld overholdelse af bæredygtighedsstandarderne i handelsaftalen, samt at der sikres en fuldstændig evaluering, overvågning og vurdering af gennemførelsen af kapitlet om handel og bæredygtig udvikling.

Med disse kommentarer mener ordføreren, at Europa-Parlamentet bør godkende indgåelsen af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru.

20.9.2012

UDTALELSE FRA UDENRIGSUDVALGET

til Udvalget om International Handel

om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side (14762/1/2011 – C7-0170/2011 – 2011/0249(NLE))

Ordfører for udtalelse: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra

KORT BEGRUNDELSE

Handelsaftalen med Peru og Colombia, er et led i indsatsen for at styrke forholdet mellem Den Europæiske Union og landene i Latinamerika og Caribien og udvide det biregionale partnerskab. Forholdet bygger ikke kun på stærke historiske og kulturelle bånd, men også på fælles værdier, der giver sig til udtryk i ensartede holdninger til aktuelle internationale spørgsmål.

Aftalen indeholder den demokratiklausul, som allerede blev indført med aftalerne af tredje generation. Derudover strækker aftalen sig længere end den eksisterende handelsramme, der bygger på en ensidig og almen præferenceordning, eftersom aftalen er baseret på en gensidig og forhandlet struktur, der sigter mod gradvist at liberalisere handlen med varer og tjenesteydelser, liberalisere offentlige indkøbsaftaler og fremme investeringer. Således er der fastsat en forudsigelig ramme, som beforder retssikkerheden, hvilket fremmer en gensidig tillid. En sådan ramme er afgørende for udviklingen af samhandelen og investeringerne. Aftalen åbner også mulighed for, at de andre lande i Det Andinske Fællesskab kan tilslutte sig, hvilket bekræfter formålet, nemlig at nærme sig en associeringsaftale med Det Andinske Fællesskab som helhed, sådan som det oprindeligt var hensigten.

Aftalen med Peru og Colombia indeholder vigtige elementer, som bidrager til at opnå målet for EU's eksterne tiltag, som omhandlet i EU-traktatens artikel 21, og frem for alt til at udvikle og styrke menneskerettighederne og demokratiet, en bæredygtig økonomi og en social og miljømæssig udvikling.

I aftalens artikel 1 nævnes det, at respekten for de demokratiske principper, de grundlæggende menneskerettigheder og retsstatsprincippet, er "centrale elementer" i aftalen. Parternes manglende overholdelse af disse vil medføre foranstaltninger, som kan betyde, at aftalen helt eller delvist ophører. Det bør i det hele taget påpeges, at aftalen i bredeste forstand bygger på den bilaterale dialog om menneskerettigheder mellem EU og Peru og Colombia.

Menneskerettigheder står højt på begge parter politiske dagsorden.

Det er ligeledes væsentligt at pointere, at artikel 281, i overensstemmelse med EU's andre handelsaftaler, fastsætter passende høringsmekanismer med civilsamfundet, og at bæredygtig udvikling får anselig opmærksomhed i aftalen, der fremhæver parternes vilje til at igangsætte tiltag gennem handelspolitik og investeringer, med henblik på at afhjælpe fælles globale udfordringer, såsom klimaændringer.

Det er på samme måde relevant at understrege, at aftalen også indeholder et tilsagn om at anvende og udvikle de standarder, som er forankret i de otte centrale ILO-konventioner (Den Internationale Arbejdsorganisation), som allerede er ratificerede af Peru og Colombia.

Handelsaftalen med Peru og Colombia skal ikke betragtes som den endelige ramme for forholdet mellem Den Europæiske Union og disse lande. Tværtimod bør EU styrke samarbejdsmekanismerne med disse lande og resten af Det Andinske Fællesskab, baseret på en bred og målrettet vision, som ligeværdige partnere i kampen mod social ulighed og for inklusiv udvikling, den fortsatte kamp mod sociale, økonomiske og politiske udfordringer, som stadigvæk præger det globale samfund.

Europa-Parlamentet har gentagne gange insisteret på, at EU og Latinamerika bør samarbejde om at tackle de globale og i høj grad fælles udfordringer, som vores samfund, der i dag er mere indbyrdes afhængige end nogensinde, står overfor. Derfor bør EU stå fast ved målet om et bilateralt partnerskab med Latinamerika, et bredt og stærkt partnerskab, som tackler så mange områder som muligt. Handelsaftalen med Peru og Colombia bør derfor ses som endnu et skridt i den rigtige retning. I det hele taget kommer denne aftale til at styrke det politiske og institutionelle bånd mellem begge parter fra et bilateralt perspektiv og åbne vores markeder endnu mere. Aftalen vil bidrage til en styrkelse af Peru og Colombia som drivkræfter for økonomisk udvikling, integration og regional udvikling.

Udenrigsudvalget opfordrer Udvalget om International Handel, som er korresponderende udvalg, til at foreslå Parlamentet at give sin godkendelse.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	20.9.2012
Resultat af den endelige afstemning	+: 54 -: 9 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Franziska Katharina Brantner, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Andrzej Grzyb, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Sophocles Sophocleous, Laurence J.A.J. Stassen, Charles Tannock, Inese Vaidere, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Laima Liucija Andrikiienė, Elena Băsescu, Marije Cornelissen, Jacek Protasiewicz, Teresa Riera Madurell, Carmen Romero López, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zemke
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Maria Badia i Cutchet, Ivari Padar

20.6.2012

UDTALELSE FRA UDVIKLINGSUDVALGET

til Udvalget om International Handel

om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru
(14672/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

Ordfører for udtalelse: Pino Arlacchi

KORT BEGRUNDELSE

I 2007 blev der indledt forhandlinger mellem EU og Andesfællesskabet om en interregional associeringsaftale, som skulle omfatte politisk dialog, samarbejde og handel. Desværre førte uenighed mellem Andeslandene om tilgangen til en række centrale handelsspørgsmål til suspending af forhandlingerne i juni 2008.

Kommissionen forelagde den Rådet en henstilling med henblik på at ændre den eksisterende bemyndigelse for at kunne genoptage forhandlingerne om en handelsaftale med de lande i Andesfællesskabet, der var villige til at fortsætte. I januar 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at forhandle om en flerpartshandelsaftale med Colombia og Peru med en afbalanceret WTO-forenelig aftale som overordnet mål.

Ordføreren henleder opmærksomheden på, at artikel 208 i Lissabontraktaten forpligter EU til at tage hensyn til målene vedrørende udviklingssamarbejde. Han mener, at aftalen er en mulighed for at give Colombia og Peru et fast holdepunkt for de reformer, der skal gøre dem til en del af den globale økonomi, øge deres velfærd og konsolidere deres vækst. Medlemmer af Andesfællesskabet opfordres desuden via en tiltrædelsesklausul til at deltage i handelsaftalen, når de måtte ønske det.

Ordføreren påskønner, at Kommissionen i aftalen har indføjet foranstaltninger om beskyttelse af menneskerettighederne og retsstaten samt forpligtelser til at gennemføre internationale konventioner om arbejdstageres rettigheder og miljøbeskyttelse.

Med hensyn til bæredygtighedsvurderingen bemærker ordføreren imidlertid, at uden passende foranstaltninger kan gennemførelsen af aftalen få indvirkning på menneskerettigheder og arbejdstager- og miljøstandarder. Han mener derfor, at EU aktivt bør bidrage til, at der gennemføres ledsageforanstaltninger, der sikrer, at alle parter i aftalen lever op til deres forpligtelser, og understreger også, at Europa-Parlamentet bør fortsætte med nøje at følge, om de eksisterende overvågnings- og gennemførelsesforanstaltninger er effektive.

Opfordrer EU til at gennemføre bestemmelserne om teknisk bistand og kapacitetsopbygning effektivt og på en gennemsigtig måde.

Ordføreren har bemærket de betænkeligheder, som civilsamfundsorganisationer har givet udtryk for, og mener, at der er taget højde for et betydeligt antal af dem i den endelige tekst.

Udviklingsudvalget opfordrer Udvalget om International Handel, som er korresponderende udvalg, til at foreslå Parlamentet at give sin godkendelse.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	19.6.2012
Resultat af den endelige afstemning	+: 16 -: 7 0: 5
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Thijs Berman, Michael Cashman, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Grèze, Filip Kaczmarek, Michał Tomasz Kamiński, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Keith Taylor, Eleni Theocharous, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Gesine Meissner, Csaba Óry, Judith Sargentini, Patrizia Toia
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova, Gabriele Zimmer

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	27.11.2012
Resultat af den endelige afstemning	+: 20 -: 4 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Henri Weber, Jan Zahradil
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Mário David, Elisabeth Köstinger, Marietje Schaake, Inese Vaidere
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Isabelle Durant, Francisco José Millán Mon, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ivo Strejček, Renate Weber